עזרי מעם ה' הדרן /גיטין/ במחשבה שניה/ יפית קליימר

יחס חכמים ליון ורומי

**גיטין פ**

**מַתְנִי׳** כָּתַב לְשׁוּם מַלְכוּת שֶׁאֵינָהּ הוֹגֶנֶת;

לְשׁוּם מַלְכוּת מָדַי; לְשׁוּם מַלְכוּת יָוָן; לְבִנְיַן הַבַּיִת; לְחוּרְבַּן הַבַּיִת;

**ביאור שטיינזלץ**

משנה. כתב בגט תאריך לשום (לשם) למנין שנות מלכות שאינה הוגנת (מלכות אחרת שאינה שולטת באותו מקום), או כתב לשום מלכות מדי, או לשום מלכות יון שכבר בטלו מן העולם, או כתב תאריך למנין שנות בנין הבית (בית המקדש), או לחורבן הבית, בכל אלה, כיון שהיתה המלכות מקפידה שיכתבו בשטרות את התאריך הרשמי שלה, תיקנו חכמים שיעשו כך בגיטין, וכל המשנה עבר על תקנת חכמים בגיטין ופסל את הגט.

**גמָ׳** מַאי ״מַלְכוּת שֶׁאֵינָהּ הוֹגֶנֶת״? רוֹמִי.

וְאַמַּאי קָרֵי לַהּ מַלְכוּת שֶׁאֵינָהּ הוֹגֶנֶת? מִשּׁוּם דְּאֵין לָהֶם לֹא כְּתָב, וְלֹא לָשׁוֹן.

אָמַר עוּלָּא: מִפְּנֵי מָה תִּיקְּנוּ מַלְכוּת בְּגִיטִּין – מִשּׁוּם שְׁלוֹם מַלְכוּת.

**רשי -** גמ' שאינה הוגנת : שאין להם לא כתב ולא לשון - אלא משל אומה אחרת:

**הגהות יעב"ץ –(הרב יעקב עמדין, גרמניה, מאה 18 )**נ״ב ע״ז גנוב הוא אתם מן היוונים:

**חידושי חתם סופר0הרב משה סופר מאה18/19)**

דאין להם לא כתב ולא לשון... איש א' ושמו לאטינס בשנת שמ"ה לאלף השלישי המציא לעצמו לשון לטין י"ט אותיות וכל הלשון כרצונו וחפצו ובאותו לשון משתמשים במלכות בכל כתבי חוקיהם ודתיהם ונימוסי מלכות וחכמות. במקום שהי' היונים משתמשים בלשון יון והישמעאלים בלשון ישמעאל וערביים משתמשים בלשונם שהמציא האיש ההוא ובזה תבין דברי חז"ל:

**מגילה ו׳ א**

אָמַר רַבִּי אֲבָהוּ: ״וְעֶקְרוֹן תֵּעָקֵר״ (צפניה ב,ד)— זוֹ קֵסָרִי בַּת אֱדוֹם, שֶׁהִיא יוֹשֶׁבֶת בֵּין הַחוֹלוֹת, וְהִיא הָיְתָה יָתֵד תְּקוּעָה לְיִשְׂרָאֵל בִּימֵי יְווֹנִים. וּכְשֶׁגָּבְרָה מַלְכוּת בֵּית חַשְׁמוֹנַאי וְנִצְּחוּם, הָיוּ קוֹרִין אוֹתָהּ ״אַחִידַת מִגְדַּל שִׁיר״.

**פסחים נד עב**

תָּנוּ רַבָּנַן: שִׁבְעָה דְּבָרִים מְכוּסִּים מִבְּנֵי אָדָם, אֵלּוּ הֵן:

יוֹם הַמִּיתָה, וְיוֹם הַנֶּחָמָה, וְעוֹמֶק הַדִּין, וְאֵין אָדָם יוֹדֵעַ מָה בְּלִבּוֹ שֶׁל חֲבֵירוֹ, וְאֵין אָדָם יוֹדֵעַ בַּמֶּה מִשְׂתַּכֵּר, וּמַלְכוּת בֵּית דָּוִד מָתַי תַּחְזוֹר,

וּמַלְכוּת חַיֶּיבֶת מָתַי תִּכְלֶה.

**רשי -** מלכות חייבת - רומי שכתוב בה גבול רשעה ורשעה היינו חייבת:

|  |  |
| --- | --- |
| **שיר השירים א:ו**  אָמַר רַבִּי לֵוִי  יוֹם שֶׁנִּתְחַתֵּן שְׁלֹמֹה לְבַת פַּרְעֹה נְכֹה,  יָרַד מִיכָאֵל הַשַֹּׂר הַגָּדוֹל מִן הַשָּׁמַיִם  וְנָעַץ קָנֶה גָּדוֹל בַּיָּם וְעָלָה לַחְלוּחִית מִכָּן וּמִכָּן  וְעָשׂוּ אוֹתוֹ מָקוֹם כְּחֹרֶשׁ,  וְהוּא הָיָה מְקוֹמָהּ שֶׁל רוֹמִי. | **שבת נו עב**  אָמַר רַב יְהוּדָה אָמַר שְׁמוּאֵל:  בְּשָׁעָה שֶׁנָּשָׂא שְׁלֹמֹה אֶת בַּת פַּרְעֹה,  יָרַד גַּבְרִיאֵל  וְנָעַץ קָנֶה בַּיָּם וְעָלָה בּוֹ שִׂירְטוֹן,  וְעָלָיו נִבְנָה כְּרַךְ גָּדוֹל [שֶׁל רוֹמִי]. |

**ספר הכוזרי חלק א**

(סג) אָמַר הֶחָבֵר: הַפִּילוֹסוֹפִים אֵין לְהַאֲשִׁים אוֹתָם מִפְּנֵי שֶׁהֵם עָם לֹא נָחֲלוּ חָכְמָה וְלֹא תוֹרָה, מִפְּנֵי שֶׁהֵם יְוָנִים, וְיָוָן מִבְּנֵי יֶפֶת הַשּׁוֹכְנִים בַּצָּפוֹן, וְהַחָכְמָה שֶׁהִיא יְרֻשָּׁה מֵאָדָם, וְהִיא הַחָכְמָה הַמֻּחְזֶקֶת בְּכֹחַ אֱלֹהִי, אֵינֶנָּה כִּי אִם בְּזֶרַע שֵׁם שֶׁהוּא סְגֻלַּת נֹחַ, לֹא פָסְקָה הַחָכְמָה וְלֹא תִפְסֹק מִן הַסְּגֻלָּה הַהִיא מֵאָדָם. וְלֹא הָיְתָה הַחָכְמָה בְיָוָן, אֶלָּא מֵעֵת שֶׁגָּבְרוּ וְנֶעְתְּקָה הַחָכְמָה אֲלֵיהֶם מִפָּרַס וְאֶל פָּרַס מִכַּשְׂדִּים, וְקָמוּ בָהֶם הַפִּילוֹסוֹפִים הַמְפֻרְסָמִים בַּיָּמִים הָהֵם, לֹא קֹדֶם לָכֵן וְלֹא לְאַחַר מִכֵּן, וּמֵעֵת שֶׁשָּׁבָה הַמַּלְכוּת לָרוֹמִיִּים לֹא קָם בָּהֶם פִּילוֹסוֹף מְפֻרְסָם.

עזרי מעם ה' Hadran/On Second Thought/Yafit Clymer

**The Attitude of Our Sages towards Greece & Rome**

**גיטין דף פ עמוד א**

**מַתְנִי׳** כָּתַב לְשׁוּם מַלְכוּת שֶׁאֵינָהּ הוֹגֶנֶת; לְשׁוּם מַלְכוּת מָדַי; לְשׁוּם מַלְכוּת יָוָן; לְבִנְיַן הַבַּיִת; לְחוּרְבַּן הַבַּיִת;

**MISHNA:** If **he wrote** the date on the bill of divorce using a calendrical system that counts years **in the name of a kingdom that is not legitimate,** or he wrote the date **in the name of the kingdom of Medea,** or **in the name of the Greek Empire,** after it ceased to exist, or he wrote the date counting **to the building of the Temple,** or counting **to the destruction of the Temple,** in all these case, the bill of divorce is not valid.

*In the time of the mishna, the local government was particular that documents be dated with the official government date. Therefore, the Sages instituted that this must be done in bills of divorce as well.*

**גְּמָ׳** מַאי ״מַלְכוּת שֶׁאֵינָהּ הוֹגֶנֶת״? רוֹמִי. וְאַמַּאי קָרֵי לַהּ מַלְכוּת שֶׁאֵינָהּ הוֹגֶנֶת? מִשּׁוּם דְּאֵין לָהֶם לֹא כְּתָב, וְלֹא לָשׁוֹן.

**GEMARA:** It was stated in the mishna that if one wrote the date on a bill of divorce according to a kingdom that is not legitimate, it is invalid.

The Gemara asks: **What** is the meaning of the description: **A kingdom that is not legitimate?** The Gemara answers:

This is referring to **the Roman Empire,**

and he wrote the bill of divorce in a different country, such as Babylonia, where the Romans were not in power.

**And why is it called: A kingdom that is not legitimate?**

**Because they have neither** their own **script, nor** their own **language,**

but rather, they took them from other nations.

**הגהות יעב"ץ -** נ״ב ע״ז גנוב הוא אתם מן היוונים:

**פסחים נד עב**

תָּנוּ רַבָּנַן: שִׁבְעָה דְּבָרִים מְכוּסִּים מִבְּנֵי אָדָם, אֵלּוּ הֵן: יוֹם הַמִּיתָה, וְיוֹם הַנֶּחָמָה, וְעוֹמֶק הַדִּין, וְאֵין אָדָם יוֹדֵעַ מָה בְּלִבּוֹ שֶׁל חֲבֵירוֹ, וְאֵין אָדָם יוֹדֵעַ בַּמֶּה מִשְׂתַּכֵּר, וּמַלְכוּת בֵּית דָּוִד מָתַי תַּחְזוֹר, וּמַלְכוּת חַיֶּיבֶת מָתַי תִּכְלֶה.

Apropos the list of items created during twilight, the Gemara cites that the Sages taught: Seven matters are concealed from people, and they are:

The day of death; and the day of consolation from one’s concerns; the profundity of justice, ascertaining the truth in certain disputes; and a person also does not know what is in the heart of another; and a person does not know in what way he will earn a profit; and one does not know when the monarchy of the house of David will be restored to Israel;

and when the wicked Roman monarchy will cease to exist

**רשי -** מלכות חייבת - רומי שכתוב בה גבול רשעה ורשעה היינו חייבת:

**שיר השירים א:ו**

אָמַר רַבִּי לֵוִי יוֹם שֶׁנִּתְחַתֵּן שְׁלֹמֹה לְבַת פַּרְעֹה נְכֹה, יָרַד מִיכָאֵל הַשַֹּׂר הַגָּדוֹל מִן הַשָּׁמַיִם וְנָעַץ קָנֶה גָּדוֹל בַּיָּם וְעָלָה לַחְלוּחִית מִכָּן וּמִכָּן וְעָשׂוּ אוֹתוֹ מָקוֹם כְּחֹרֶשׁ, וְהוּא הָיָה מְקוֹמָהּ שֶׁל רוֹמִי.

Rabbi Levi said: On the day that Solomon married the daughter of Pharaoh Nekho, [the angel] Mikhael, the great prince, descended from the heavens and inserted a large reed into the sea. Mud arose on this side and that and made that place like a thicket.

It became the location of Rome.

**שבת נו עב**

אָמַר רַב יְהוּדָה אָמַר שְׁמוּאֵל: בְּשָׁעָה שֶׁנָּשָׂא שְׁלֹמֹה אֶת בַּת פַּרְעֹה יָרַד גַּבְרִיאֵל וְנָעַץ קָנֶה בַּיָּם וְעָלָה בּוֹ שִׂירְטוֹן, וְעָלָיו נִבְנָה כְּרַךְ גָּדוֹל [שֶׁל רוֹמִי].

Rav Yehuda said that Shmuel said: When Solomon married Pharaoh’s daughter, the angel Gabriel descended from heaven and implanted a reed into the sea, and a sandbar grew around it, growing larger each year,

and upon it the great city of Rome was built.

.

**ספר הכוזרי חלק א**

63. The Rabbi: There is an excuse for the Philosophers. Being Grecians, science and religion did not come to them as inheritances… The Greeks only received it when they became powerful, from Persia (who are Semites). The Persians had it from the Chaldaeans. It was only then that the famous [Greek] Philosophers arose, but as soon as Rome assumed political leadership, they produced no philosopher worthy the name.